



**Ruben Diaz Jr.
Bronx Borough President**

**John DeSio
Communications Director**

Contact: John DeSio 718- 590-3543

SEPTEMBER 10, 2009

EL PRESIDENTE DE EL BRONX RECORDO A LAS VICTIMAS DEL 11 DE SEPTIEMBRE

Durante un acto realizado en el edificio de la Corte del condado

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr, junto a líderes comunitarios y familiares de las víctimas, realizó un servicio recordatorio en honor a quienes fallecieron durante los ataques terroristas del 11 de Septiembre del 2001 en el World Trade Center.

“No podemos jamás olvidar que de las más de tres mil víctimas, 143 eran personas que bien residían o vivían en el condado de El Bronx. Eran nuestros amigos, nuestros vecinos, nuestra familia”, señaló Díaz Jr.

of those individuals who lost their lives during September 11th were people who either lived or worked right here in our great borough of The Bronx. They were people who served us, who worked for us, who protected us. They were our friends, our family, our neighbors,” said Borough President Diaz.

El Departamento de Bomberos y el Departamento de Policía de Nueva York, al igual que otras agencias gubernamentales y grupos comunitarios, participaron del servicio recordatorio.

Asimismo, el grupo de danza Uptown Dance Company acompañó al compositor e intérprete Hank Fellows, un residente del vecindario de Riverdale quien después de los ataques del 11 de Septiembre escribió una canción en memoria de quienes fallecieron durante la tragedia.